

ENGLISH

DICTIONARY ON CORRECTING
ERRORS IN SPEECH AND
WRITING FOR STUDENTS

学生英语正误词典

主编 于国治
王福银

东北工学院出版社

学生英语正误词典

主 编 于国治 王福银

东北工学院出版社

(辽) 新登字第 8 号

内容简介

本书是以国人学习英语中易犯的典型错误为依据,通过分析、归纳,总结出其中的规律,指出纠正的方法。全书共收集了最常用的词汇 1600 余个,并配有相应的例句 5000 余条。正误对比,提示简明,易于掌握。适合于中学生、大学生和广大英语自学者使用。也是广大英语教师的有益工具书。

学生英语正误词典

于国治 王福银 主编

东北工学院出版社出版

(沈阳市·南湖)

邮政编码 110006

新华书店总店北京发行所发行

沈阳市第一印刷厂印刷

(辽新出许字 89037 号)

开本: 787×1092, 1/32

1991 年 12 月第 1 版

印张: 32 字数: 719 千字

1991 年 12 月第 1 次印刷

印数: 1-5000 册

责任编辑: 林 木

封面设计: 唐敏智

责任校对: 徐云毅

责任出版: 秦 力

ISBN 7-81006-355-3/H·18

定价: 18.50 元

主 编

于国治 王福银

编 委

刘 然	赵凤琴	林 红
关 哲	黄 丹	于 薇
于丽萍	崔丽洁	黄 达

主 审

耿德本

前 言

本词典是以国人学习英语中易犯的典型错误为依据,通过分析,归纳出应该遵循的规律,进而指出纠正之法。本词典收集最常用的词汇 1600 多个,与之相应的配例 5000 有余,与国内外同类辞书相比,具有以下几个突出特点:第一,虽以字母顺序排列体例,但读音相同,拼法不同或拼法易混的词均并排入同一词条,以提醒读者避免犯选词错误。第二,中心词的读音均按国际音标注出,并标明词性、释义,以利从音、形、义的角度全面掌握。第三,用错或改正的部分无论属于哪一类性质的均用明显标记注出以加深印象便于记忆。第四,针对具体错误,专门加以提示,分析原因,提供纠正方法,配以参考例句,起到举一反三,加深理解的作用。所有这些都是本词典的独具特色。总之,该词典体例新颖、内容丰富、正误对比,配有译文,提示简明,概括规律,实用面广,针对性强。适合于中学生,大学生以及广大英语爱好者使用,使用本辞书者能排疑解难,熟悉语言规律,增强应试能力。本词典也是广大英语教师值得借鉴的工具书。

编写过程中我们引用了国内外专家的一些资料,谨此表示谢意。由于水平有限,经验不足,缺点和错误在所难免,敬请广大读者批评指正。

编者

1991 年 12 月

使用说明

I. 单词

1. 中心词用黑正体排印。
2. 某些拼法相同而词源各异或词义也不同的单词，分立词条。
3. 某些拼法不同的同音词均列入同一词条。
4. 某些拼法不尽相同而发音相似，使用时也易混淆的单词也列入同一词条。

II. 注音

1. 中心词的读音均按国际音标注出。
2. 某些词有多种词性，分别标出。

III. 词义和例句

1. 中心词用汉语释义。
2. 错误例句先排，句中的中心词用黑正体排印，其余用错部分用黑斜体排印，改正后的例句与误例并排，句中的中心词也用黑正体排印，其余改正的部分也用黑斜体排印。错误例句和改正的例句，分别以（×）或（✓）符号标出，并附汉语译文。

IV. 提示

1. 中心词使用规则及配例。
2. 错误部分和必要的说明及相应的配例。

目 录

Aa

a, an	abut
abbreviation	accept
abdomen	acceptance
abide	access
ability	accessary
able	accident
abominate	accommodate
abound	accompany
abroad	accomplishment
abscond	according
absent	accost
absolutely	account
absolve	accountable
absorb	accredit
absorption	accuse
abstain	accustom
abstention	ache
abstinence	acknowledge
abstract	acquaint
absurd	acquire
abundance	across
abuse	act
	action
	activate

active	aggravate
activity	ago
adapt	agree
add	agreeable
addict	agreement
address	aid
adept	aim
adjust	air
admire	aircraft
admission	airport
admit	alarm
advance	alert
advantage	alike
advertise	alive
advice	all
advocate	all ready
affable	all right
affair	all together
affect	all ways
afford	allow
afraid	allude
after	almost
afternoon	alone
again	also
against	alter
age	alternative

although	appeal
always	appear
amaze	applause
ambition	appraise
ambush	apprentice
amend	approach
amiable	appropriate
among	argue
amount	arise
ample	around
amuse	arouse
and	arrange
anger	arrest
angle	arrive
angry	as
another	ash
answer	ashamed
anxious	ask
any	asleep
anybody	aspire
any one	assemble
anyway	assign
anywhere	assist
apart	assure
apologize	astonish
apparent	at

attach
attack
attempt
attend
attire
audience
authority
avenge
averse to
avoid
await
awake
aware
awful
awhile

Bb

back
backward
bad
badly
baggage
balance
band
barber

barely
bark
barren
basket ball
bath
bathe
batter
be
be able to
be afraid
be at work
be far from
be going to do
be born
be good to / for
beach
bear
beautiful
because
become
bed
before
before long
beg
begin
begining

behave	both...and
behind	bother
belie	bound
believe	box
belong	bread
below	break
beneath	breakfast
benefit	breathe
bent	breed
beside	bring
best	broad
better	build
between	burden
beyond	burn
big	burnt
blame	bus
blank	business
bless	busy
blind	but
bloody	buy
body	by
boor	
bore	
born	
borrow	calamity
both	calculate

Cc

call	chair
call on	challenge
calm	chance
colour	change
can	character
cannot	characteristic
cannot help	charge
cancel	charm
canvas	cheap
capable	check
captivate	cheer
care	cherish
careful	child
careless	china
carry	Chinese
carve	choice
case	church
catch	cinema
cause	circular
cease	circumstance
celebrate	civil
censor	claim
century	clap
ceremony	class
certain	classical
certainly	classic

clear	comprehensive
clock	comprise
close	compromise
cloth	conceive
clothe	concentrate
coarse	concern
cold	conclude
collapse	condition
colleague	conduct
collect	congratulate
college	connect
come	conquer
come up	conscious
comedy	consent
comfort	consequence
command	consider
comment	consist
commission	consult
communicate	consume
company	contagious
compare	contain
compass	content
compete	continual
complain	contrary
complement	contrast
compose	control

convenient
conversation
convince
copy
corner
correspond
cost
cough
could
council
counsel
counsellor
country
couple
course
cover
create
crime
criticism
cross
crowd
cruel
cry
crystal
cup
cure

curtain
custom
cut

Dd

damage
damp
dance
danger
dare
dark
dates
dawn
day
daytime
dead
deal
dear
debt
decade
deceive
decide
declaration
decrease
dedicate

deduce	dew
deep	dictate
defeat	dictation
defence	die
defend	differ
deficient	difference
define	different
delight	difficult
delightful	dignity
demand	dim
democralyze	dimension
denounce	diminish
deny	dine
depart	dinner
department	direction
depend	disappear
deplore	disappoint
description	discard
deserve	discern
desire	discover
desk	disease
despair	discrimination
despite	discuss
determine	disguise
device	disgust
devil	dismiss

dispense

displease

distance

distant

distinguish

distribute

divide

do

doctor

domestic

door

doubt

• down

downstairs

dozen

draw

dream

dress

drown

dry

due

due to

dull

during

dust

duty

dwarf

dwelt

Ec

each

eager

ear

early

earnest(ly)

easily

east

economic

economics

economy

ecstasy

education

effect

effective

effort

either

elder

eldest

elect

element

eligible

else

embarrass	event
emotion	ever
employ	every
empty	everybody
end	everyday
engage	everything
English	everywhere
enjoy	evidence
enough	exact
entreat	examination
entrust	examine
envy	example
equal	except
equipment	exception
error	exchange
escape	excite
especially	excuse
esquire	exercise
essential	exhaust
establish	exhibit
esteem	exhibition
estimate	existence
etc.	expect
euphemism	expense
even	expensive
evening	experience